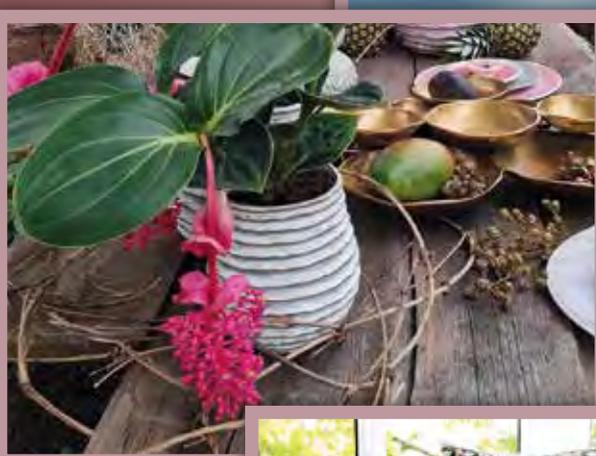


Raum & Design

IHRE PROFIS RUND UM EINRICHTUNG UND WOHNEN IM LANDKREIS GÖPPINGEN



Die ★★★★★-Philosophie



Verkauf Mit Sorgfalt und kaufmännischem Anstand

Beratung Zeitgemäß, persönlich und kompetent

Zuverlässig Durch perfekte Planung und Umsetzung

Kreativ Durch innovative Gestaltungsvielfalt

Garantie Vor, während und nach unserer Leistung



STUCKATEUR HOFELE
Sika ComfortFloor® Marble FX



HYDROGÄRTNEREI HÖFER
Ausgezeichnete Arbeit der
Hydrogärtnerei Höfer



**WAILAND
BETTWARENFABRIKATION**
Guter Schlaf - immer und überall



KITCHEN COMPANY
Cleverer Abluftsysteme
für die Küche



**WEILER & REIMANN
GARTENGESTALTUNG**
Vielfalt kann man pflanzen:
So wird der Garten zum Paradies



FEUERGALERIE LEINWEBER
Bullerjan: Herausragende Technik
trifft individuelles Design



ROLLADENBAU DÄHS GMBH
Fast 70 Jahre Rolladenbau Dähs



HÄFELE BAD & WÄRME
Rundum-Service bei der
Heizungssanierung



**WAGNER
ELEKTROHAUSGERÄTE GMBH**
Wir sind noch da – in Ihrer
Nachbarschaft

Fairer Handel vor Ort.

„Raum & Design“-Fachgeschäfte haben eine gemeinsame Philosophie, von der Sie als Kunde profitieren: eine starke Gemeinschaft erfahrener Partner im Landkreis Göppingen.

Ihr Kontakt zur Werbegemeinschaft:

NWZ Göppingen
Sylvette Meisel
Rosenstraße 24
73033 Göppingen
Telefon: 07161 / 204226

IMPRESSUM

Verlag: Neue Pressegesellschaft mbH & Co. KG,
Rosenstraße 24, 73033 Göppingen
Herausgeber: Werbegemeinschaft Raum & Design
Anzeigen: NWZ, Stefan Schaumburg (verantwortlich)
Druck: DUO Druckhaus Ulm-Oberschwaben GmbH
Siemensstraße 10, 89079 Ulm

Sika ComfortFloor® Marble FX

Zu Hause ist es am schönsten und der Fußboden spielt eine wesentliche Rolle, wenn es darum geht, komfortablen und sicheren Wohnraum zu schaffen.



Sika ComfortFloor® Marble FX – HIGH PERFORMANCE FÜR DEN BODEN.

Foto: Sika

Sika ComfortFloor® Marble FX bietet eine ganze Reihe an Lösungen, die warm, langlebig und pflegeleicht sind. Ob der Stil und das Statement des Wohnzimmers im Mittelpunkt stehen sollen, die ruhige Wärme des Schlafzimmers oder die Langlebigkeit und Leistungsfähigkeit einer Küche – Sika ComfortFloor® Marble FX bietet eine einmalige Kombination aus modernem Design und absoluter Wohnlichkeit.

Konzipiert ist die Bodenbeschichtung zwar in erster Linie für den Wohnbereich. Da sich die Flächen leicht und hygienisch einwandfrei reinigen lassen, eignet sich der

Boden aber auch hervorragend für öffentliche Bereiche und Gebäude, wie Schulen, Gesundheitseinrichtungen, Hotels und Restaurants. Bewährt aufgrund seiner Langlebigkeit – und seines guten Aussehens – ist er auch funktionell und weist ausgezeichnete Leistungsmerkmale auf. Vor allem besticht das System durch eine elegante, fugenlose Optik. Sika ComfortFloor® Marble FX geht auf vorgegebene Umgebungsanforderungen ein, sei es eine Trittschalldämmung, lange Haltbarkeit für hochfrequentierte Bereiche oder Belastung durch Einrichtungsstücke. Die große Auswahl

an Farbtönen rundet eine individuelle Gestaltung der Räume perfekt ab.

Die elastische, glatte PU-Verlaufsbeschichtung Sika ComfortFloor® Marble FX mit ästhetischem Marmoreffekt bietet zahlreiche Design- und Gestaltungsmöglichkeiten und ist für eine fugenlose Applikation geeignet. „Haptisch fühlen sich mit Sika ComfortFloor® Marble FX beschichtete Flächen komfortabel und weich an, zudem sind sie dauerhaft elastisch und dämmen den Trittschall. Darüber hinaus weisen die Böden eine gute mechanische sowie eine hohe Vergilbungsbeständigkeit auf“,

berichtet Jürgen Hofele, Inhaber des gleichnamigen Maler- und Stuckateur-Fachbetriebs. Gemeinsam mit seinem Team verschönert er auf Wunsch die Wohn- und Geschäftsräume seiner Kundschaft mit der dekorativen Sika-Bodenbeschichtung.

Was zeichnet Sika ComfortFloor® Marble FX aus?

Sika ComfortFloor® Marble FX ist mehr als nur ein eleganter, styliher Boden. Wichtig ist, wie Men-

Sika ComfortFloor® Marble FX ist mehr als nur ein eleganter, styliher Boden.

Jürgen Hofele
Inhaber

schon auf die coole Optik und den warmen Touch reagieren. Der flüssig aufgetragene Polyurethanbodenbelag von Sika bietet ein makelloses Ergebnis und trägt so zur Umsetzung modernster Kreativkonzepte bei. Sika ComfortFloor® Marble FX ist geruchlos, lösemittelfrei und durch die glatte Polyurethanoberfläche reinigungs- und pflegefreundlich. Dadurch bleibt der Boden auch bei ständiger Nutzung langlebig.

„Gern beraten wir interessierte Häuslesbauer oder -renovierer, die in ihrem Heim künftig auf fugenlose Böden setzen“, so Hofele.

Sika ComfortFloor® Marble FX findet man in zahlreichen Anwendungsbereichen:

- Büros
- Einzelhandel
- Krankenhäusern
- Gesundheitseinrichtungen
- Hotels & Restaurants
- Museen
- Bibliotheken
- Schulen
- Kinderbetreuungseinrichtungen
- Hochschulen & Universitäten
- Sportstätten
- Theater & Kinos

Sika ComfortFloor® Marble FX Vorteile:

- Grenzenloses Design
- Fugenlos mit mattem Finish
- Schichtstärke 2,5 bis 3 mm
- Geruchlos
- Lösemittelfrei (Total solid nach Prüfverfahren DEUTSCHE BAUCHEMIE)
- Sehr geringe Emission
- Glatte, leicht zu reinigende Oberfläche
- Rutschfest
- Gute Brandbeständigkeit
- Fühlt sich warm an
- UV-beständig und lichtecht
- Hohe Verschleißfestigkeit dank guter mechanischer Beständigkeit
- Viele Gestaltungsmöglichkeiten

KONTAKT

Maler und Stuckateur Hofele
Hauptstraße 111
73072 Donzdorf

Telefon: 07162 / 29500
Telefax: 07162 / 25045

hofele@stuckateur-hofele.de
www.stuckateur-hofele.de



Ausgezeichnete Arbeit der Hydrogärtnerei Höfer

Ein wahrer Medaillenregen gab es für die Eislunger Hydrogärtnerei Höfer auf der Bundesgartenschau in Erfurt. Das unterstreicht die Kompetenz des Unternehmens.



Themenbeitrag: „Orchideen und wie sie in Ihrer Heimat wachsen“.

Alle Fotos: Hydrogärtnerei Höfer

Große Freude beim Team der Hydrogärtnerei Höfer aus Eisingen: Mit zahlreichen Medaillen hat das Unternehmen sowohl die Fachwelt als auch die Besucher begeistert. „Monstera und andere Blattschönheiten“ hieß der Titel für die Hallenschau, die im Sommer auf der Bundesgartenschau in Erfurt zu sehen war. Die Hydrogärtnerei Höfer war bei dieser Schau sehr engagiert und überaus erfolgreich. Von 18 gemeldeten qualitativ hochwertigen

Pflanzenarten erhielten 11 Gold, 4 Silber und 3 Bronze, was schon vorweg zu einer der begehrten „Großen Goldmedaillen“ führte. Doch dabei sollte es nicht bleiben. Die gestalterische Umsetzung aufwändiger Themen wie „Überlebensstrategie der Natur“, „Was der Löwenzahn in der Blumenwiese, ist im Dschungel die Orchidee“, „Exotische Tischrunde“ mit blühenden, exotischen Pflanzen und tropischen Früchten, ergänzt mit dem Rosenthal-Ge-

schirr „Junta“ sowie fünf weiteren Themen hat die Jury mehr als überzeugt. Imposant war auch eine drei Meter hohe Säule mit Monstera-Pflanzen („Monstera gigantea“). Diese Themenreihe führte zu weiteren Medaillen und damit zur zweiten „Großen Goldmedaille“ für Höfer. Die dritte „Große Goldmedaille“ wurde für die in vielen Beispielen demonstrierte vorbildliche Umsetzung des Mottos „Anwendung von Hydrokultur- am Zeitgeist orien-

tiert“ verliehen. Nach Angabe der Gartenschauleitung ist dies das erste Mal, dass ein Aussteller in einer Schau drei Große Goldmedaillen errungen hat. Willi Höfer: „Als Senior des Unternehmens ist es wunderbar, eine solch große Anerkennung zu bekommen und auch eine tolle Bestätigung für den enormen Zeit- und Kraftaufwand“. Ein halbes Jahr hat das Team die Präsentation in Erfurt vorberei-

zung im privaten Bereich. Die Hydrogärtnerei Höfer beschäftigt sich bereits seit über 50 Jahren mit dem Thema Innenraumbegrünung, mittlerweile in der zweiten Generation. Betriebsinhaber Andreas Höfer betont „Es gibt so viele Möglichkeiten, Pflanzen in Innenräumen akzentvoll in Szene zu setzen“.

In der Hydrogärtnerei mit dem großen Showroom findet der



Themenbeitrag „Exotische Tischrunde“.

„ Wir freuen uns sehr über die vielen Medaillen.

Willi Höfer
Seniorchef

Kunde, durchaus vergleichbar mit einer Gartenschau, Gestaltungsbeispiele mit den unterschiedlichsten Pflanzen in wertigen Pflanzgefäßen, jeweils passend zu den verschiedenen Einrichtungsstilen. Alles wird aufeinander abgestimmt, so dass die Pflanzen im Raum zwar wirken aber nicht aufdringlich sind. Da helfen viel Erfahrung und die Liebe zum Detail. Die richtige Verwendung von Pflanzen und der pflegefreundliche Einbau mit Wasserstandsanzeigern in die Pflanzgefäße sorgt zudem für Langlebigkeit und somit auch automatisch für eine gewisse Nachhaltigkeit. Ob privat zuhause oder im Büro, sehr vieles ist möglich und es gilt, durch fachliche Beratung und die Auswahl in der Gärtnerei das richtige Konzept zu finden.

tet, die mit den vielen Medaillen ausgezeichnet wurde.

Experte für Pflanzen

Auch wenn eine Gartenschau andere Dimensionen als der private Wohnbereich hat, können gestalterische und stilistische Parallelen gezogen werden. Zudem sind die einzelnen Ausstellungsbeiträge mit Ihrer Pflanzenvielfalt und auch Sonderthemen wie z.B. Terrassenbegrünung oder Nachhaltigkeit eine Anregung für eine Umset-



Rahmenbegrünung mit hohen Bäumen.



Themenbeitrag: „Asia-Style mit Bambus und Farnen“.

Hydrogärtnerei Höfer
73054 Eisingen/Fils
www.hydrogaertnerei-hoefer.de

hat in der Blumenhallenschau „Monstera und andere Blattschönheiten“ folgende Medaillen errungen:

- 1x Große Goldmedaille der Deutschen Bundesgartenschau-Gesellschaft (DGBG) für ein Teilprojekt aus fünf Einzelgestaltungen, welche mit seltenen Blattschönheiten und Lurillen ausgezeichnet wurden
- 1x Große Goldmedaille der Deutschen Bundesgartenschau-Gesellschaft (DGBG) für die Anwendung von Hydrokultur am Zeitgeist orientiert
- 1x Große Goldmedaille der Deutschen Bundesgartenschau-Gesellschaft (DGBG) für Schulpflanzen in herausragender Qualität und Schönheit im Arrangement des gesamten Beitrags
- 11x Gold für „Grünpflanzen“
- 6x Gold für „Hydrokultur“
- 1x Gold für „Standgestaltung“
- 4x Silber für „Hydrokultur“
- 3x Silber für „Grünpflanzen“
- 4x Bronze für „Grünpflanzen“
- 2x Bronze für „Hydrokultur“

KONTAKT

Hydrogärtnerei Höfer
Staufeneckstraße 55
73054 Eisingen

Telefon: 07161 / 816625

info@hydrogaertnerei-hoefer.de
www.hydrogaertnerei-hoefer.de



Das mobile Schlafsystem der Firma WAILAND bietet höchsten Liegekomfort.



Trotz Bett im Fahrzeug bleibt genug Stauraum für Urlaubsgepäck Wärmespeicherung.

Alle Fotos: Wailand Bettwaren

macht den Unterschied. Bei der Firma WAILAND können Sie sich sicher sein, dass die Decken höchsten Qualitätsansprüchen genügen. So ist es wichtig, dass die Daunendecken über einen sogenannten Innensteg verfügen, um Wärmeentweichung zu ver-

„ Auf 4 Rädern ins Land der Träume reisen.

Alexander Wailand
Geschäftsführer

meiden. Weiterhin sollten kein Federn, sondern nur die feinen Daunenhärchen in der Daunendecke verarbeitet sein. Federn unterbrechen das Klettverhalten der feinen Daunenhärchen und führen somit zur Wärmeflucht. Die Firma Wailand legt darüber hinaus großen Wert auf die Herkunft der Daunen und kauft diese nur bei downpass-zertifizierten Händlern ein.

Wer es nun kaum abwarten kann endlich in einem mobilen Schlafsystem der Firma WAILAND unter einer WAILAND-Downbettdecke zu schlafen, der kann diese entweder im Online-Shop der Firma WAILAND oder direkt vor Ort erhalten.

KONTAKT

WAILAND Bettwaren
Reuschstraße 40
73092 Heiningen

Telefon: 07161 / 1587070

bettwaren@wailand-textil.de
www.wailand-bettwaren.de

Guter Schlaf - immer und überall

Egal ob auf Geschäftsreise, ein Kurzurlaub oder eine ganze Weltreise, guter Schlaf ist überall wichtig. Doch leider kann man sein eigenes Schlafzimmer nicht immer dabei haben. Oder etwa doch?

Reisen auf 4 Rädern sind im Trend. Dabei sprechen wir nicht von Wohnmobilen, sondern von Kleinbussen, wie den Mercedes Vito, Viano oder die V-Klasse, die kurzerhand an die Bedürfnisse für kleine oder große Reisen angepasst werden. Die Firma WAILAND hat es sich zur Aufgabe gemacht, nicht nur die Reise, sondern den Schlaf selbst zum Erlebnis zu machen. Damit wird ihr Urlaub bereits mit der Reise ins Land der Träume unvergesslich und Sie kehren garantiert gut erholt und ausgeschlafen nach Hause zurück. „Unsere Kunden sollen keine

Kompromisse eingehen müssen, sondern vielmehr von unserer Erfahrung im Schlafzimmer-Bereich profitieren. Ganz nach dem Motto: Guter Schlaf, egal wo du bist!“, so Edgar Schulz, Schlafexperte des Bettenfachgeschäfts WAILAND in Heiningen.

Wer nun denkt, das mobile Reisen und Schlafen sei nur etwas für den Sommer, der täuscht sich, denn mit der richtigen Schlafausstattung lässt es sich auch im Herbst und Winter gut und warm im Auto nächtigen.

Ausschlaggebend hierfür ist natürlich die richtige Bettdecke. Eine gute Bettdecke sollte uns nachts nicht ins Schwitzen brin-

gen, aber dennoch warm genug sein. Es ist also eine gute Temperatur- und Feuchtigkeitsregulierung gefragt. Die klassische Daunendecke entpuppt sich dabei als wahres Multitalent und ist nicht nur der perfekte Begleiter im häuslichen Schlafzimmer, sondern auch bestens für unterwegs geeignet. Dabei ist sie unvergleichbar kuschelig und behauptet sich seit jeher als Schlafzimmer-Liebling unter den Bettdecken. Besonders praktisch für die Reise, aber auch für zu Hause, ist die Tatsache, dass sich die Daunendecke problemlos in der handelsüblichen Waschmaschine bei bis zu 60 Grad waschen

lässt. Zu beachten ist lediglich, dass eine anschließende Trocknung im Trockner notwendig ist, damit die Daunendecke wieder ihre volle Bauschkraft entfalten kann. Nicht zuletzt punktet die Daunendecke durch ihre Langlebigkeit und bringt Ihnen über viele Jahre hinweg Freude. Obwohl böse Zungen das Gegenteil behaupten, ist es wissenschaftlich bewiesen, dass sich die Daunendecke bestens für Hausstauballergiker eignet. Die engmaschige Webung der Hülle dient nämlich nicht nur dazu das Austreten der feinen Daunenhärchen zu verhindern, sondern macht es Hausstaubmilben fast unmöglich diese zu durchdringen und sich einzunisten. Weiterhin ist die Daunendecke wortwörtlich federleicht, anschmiegsam und besonders platzsparend, wenn man sie richtig verstaut. Wer also generell unter Platzmangel leidet, sollte auf jeden Fall den Kauf einer Daunendecke in Erwägung ziehen. Aber Achtung, wie überall, gilt auch hier: Die Qualität



Umso besser das Klettverhalten der Daunen, desto besser die Wärmespeicherung.



Die Daunendecke: unvergleichbar kuschelig, warm und pflegeleicht.

NATÜRLICH GUT SCHLAFEN
MIT
WAILAND
Bettwaren

Reuschstraße 40
73092 Heiningen
Tel.: 07161-1587070
www.wailand-bettwaren.de



Vario Induktionskochfeld mit integrierter Tischlüftung von Siemens.

Foto: Kitchen Company

Cleverere Abluftsysteme für die Küche

Muldenlüfter verändern die Optik der ganzen Küche. Diese Form des Dunstabzuges kommt ohne die klassischerweise über dem Kochfeld positionierte Dunsthaube aus.

In einer Küche soll man sich wohlfühlen, gerne Zeit darin verbringen und die gesamte Familie darin vereinen. Die Zeit, in der hier die reine Zubereitung des Essens stattfand, ist längst vorbei und die Küche wird oft offen in den Wohnraum integriert. Darum ist die richtige Planung der Küche besonders wichtig – insbesondere auch der Dunstabzug, für den es heute viele clevere

Hersteller neue Lösungen entwickeln. Wer seine Kochstelle auf der Kochinsel positionieren möchte, hat bezüglich der Dunstabzugshaube nicht immer die gewünschte Flexibilität. Mitten im Raum über dem Kochfeld platziert, kann eine Dunstabzugshaube störend wirken und die Kopffreiheit einschränken. Für genau solche Situationen haben verschiedene Hersteller neue Lösungen entwi-

eine entsprechende Automatikfunktion.“ Die Physik lehrt uns: Dampf steigt nach oben, doch die Systeme, die meist links oder rechts des eigentlichen Kochfelds angebracht sind, saugen den Dampf mit einer Geschwindigkeit von einem Meter pro Sekunde ab, wie es ein führender Hersteller beschreibt. So wird eine noch stärkere Querströmung erzeugt, die eine noch stärkere Abzugs-



Diverse Mauerkästen von farbig bis Edelstahl.

Foto: Miele

Möglichkeiten gibt. Muldenlüfter, Tischlüftung, Kochfeld mit Abzug – im Dschungel der Begriffe für den Dunstabzug „nach unten“ ist es oft schwierig, sich zurecht zu finden. In der klassischen Küche sieht man meistens Dunstabzugshauben, die direkt über dem Kochfeld angebracht sind. Sie saugen den entstehenden Wasserdampf – die sogenannten Wrasen – nach oben ab. Doch der Trend geht immer mehr zu offenen Kochbereichen, in denen Kochinseln den Mittel-

ckelt, die bei der Planung der Küche mehr Kreativität und Flexibilität erlauben. Dies sind Systeme, die den Dampf direkt dort abziehen, wo er entsteht – an den Kochfeldern.

Clevere Kombinationen

„Man muss auch nicht mehr unbedingt aktiv drandenken, den Abzug anzuschalten“, sagt Ralf Lehnemann, Geschäftsführer bei der Kitchen Company in Salach. Denn: „Kochstelle und Dunstabzug sind kombiniert und haben

Man muss nicht mehr drandenken, den Abzug anzuschalten.

Ralf Lehnemann
Geschäftsführer

leistung unmittelbar an den Töpfen, Pfannen und Brätern schafft. Übrigens: Filter und Auffangbecken der Abzüge sind einfach und problemlos in der Spülmaschine zu reinigen. Eine saubere Angelegenheit. Alle diese Geräte sind sowohl mit Umluft als auch Abluft zu erwerben.

Verschiedene Möglichkeiten

Welches System sich am besten eignet, ist fast schon eine Philosophiefrage. Bei Abluftsystemen wird der Kochdunst meist über einen Mauerkasten ins Freie geführt, was sich beim nachträglichen Einbau des Dunstabzugs als schwierig erweisen könnte. Umluft-Geräte funktionieren mit Aktivkohlefiltern, die in regelmäßigen Abständen ausgetauscht

werden müssen. Bei der Wahl des richtigen Dunstabzugssystems – ob Dunstabzugshaube oder Dunstabzug nach unten – kommt es darauf an, was einem persönlich wichtig ist. Muldenlüfter, Kochfeldabzüge und Tischlüfter wirken schlicht und modern und eignen sich vor allem für offene Küchen, in denen das Kochgeschehen an einer Insel stattfindet. Doch auch über dem Kochfeld angebrachte Dunstabzugshauben erfüllen mittlerweile die optischen Ansprüche und fungieren als Designelement. Hier entscheiden der persönliche Geschmack und die Vorlieben bei der Anordnung der Küchenelemente über den entsprechenden Einsatz.

Professionelle Ausführung

Ralf und Anette Lehnemann ist es besonders wichtig, dass der Kunde sich in seiner Traumküche auch wohlfühlt, darum wird besonders viel Wert auf die klei-

nen Details gelegt. „Wir erfüllen unseren Kunden auch kleinere Wünsche mit viel Sorgfalt und Leidenschaft“, sagt Anette Lehnemann. Das Team der Kitchen Company führt dabei für den Kunden die Gesamtabwicklung sämtlicher Gewerke durch, die für den Ein- oder Umbau einer Küche nötig sind. Dazu gehören auch Trockenbau, Fliesenleger oder Malerarbeiten. „Das ist die Voraussetzung für eine perfekt umgesetzte Traumküche“, weiß Ralf Lehnemann.

KONTAKT

KC Lehnemann GmbH & Co. KG
kitchen company
Ziegelstraße 14
73084 Salach

Telefon: 07162 / 969610

info@kitchen-company.com
www.kitchen-company.com

kitchen
company

Kompetenz und Kreativität zeichnen die Kitchen Company schon immer aus.

Familie Lehnemann und ein sehr engagiertes Team garantieren Ihnen den perfekten und persönlichen Service.

Lust auf Küche bekommen?
Kommen Sie vorbei,
wir freuen uns auf Sie.



Ziegelstraße 14 | 73084 Salach

Telefon 07162 / 96 96 10

www.kitchen-company.com

Küchen ganz persönlich

musterhaus
küchen

FACHGESCHÄFT

Vielfalt kann man pflanzen: So wird der **Garten** zum **Paradies**

Das Wort „Biodiversität“ ist seit einigen Jahren in aller Munde: Es beschreibt die Vielfalt der Ökosysteme, die Artenvielfalt sowie die Vielfalt innerhalb dieser Arten (genetische Vielfalt).



Im Garten sitzen und einfach mal innehalten.

Fotos: Weiler & Reimann



Eines der absoluten Allroundtalente für Mensch und Insekten – Die Echinacea.



Lustige Accessoires vervollständigen Ihren Garten ganz individuell.



Klassiker, Alleskönner und Delikatesse – der Apfel, das heimische Lieblingsobst hierzulande.



Rosen: Nicht nur fürs Auge oder die Tierwelt, sondern auch für das Gemüt sind Rosen einfach spitze.

So wird Biodiversität auch häufig als biologische Vielfalt bezeichnet – und genau diese geht weltweit stark zurück. Das zeigt sich hierzulande zum Beispiel an einem massiven Insektensterben sowie dem steten Rückgang der Vogelpopulation. Gründe dafür gibt es viele, wie die fortschrei-

tende Versiegelung von Flächen oder die Monokulturen der Landwirtschaft. Als Reaktion wird der Ruf nach Naturschutz immer lauter und viele Städte, Firmen und Privatleute versuchen, dem Rückgang der natürlichen Vielfalt etwas entgegenzusetzen.

„Eine **Ausgewogene Vielfalt an Pflanzen im Garten stärkt Sie und Ihre Umwelt.**“

Markus Reimann
Gesellschafter

Parks, Straßenbegleitgrün, bepflanzte Kreisverkehre, Fassadengrün ... vor allem aber sind es die Hausgärten mit ihrer abwechslungsreichen Bepflanzung, die Wildtieren und Insekten wichtige Refugien bieten.

Wahre Allroundtalente

Ob sich Insekten, Vögel und Tiere wie Igel oder Eichhörnchen in einem Garten wohlfühlen, hängt tatsächlich in erster Linie von der Bepflanzung ab. Es braucht Nektar- und Pollenlieferanten, Samenstauden, Beerensträucher, dichte Hecken als Versteck oder Brutplatz. Das mag manchem nach zu viel für zu wenig Fläche klingen. Tatsächlich lässt sich aber auch im eher kleinen Privatgarten ein Paradies für Tier und Mensch schaffen. Es gibt zum Beispiel wahre Allroundtalente in der Welt der Pflanzen. Sie bieten im Frühjahr nektarreiche Blüten, im Sommer wichtige Rückzugsorte und im Herbst leckere Beeren. Der Schwarze Holunder beispielsweise ist ein attraktives Bienen- und Vogelnährgehölz, das auch bei einigen Schmetterlingsarten gut ankommt.

Heimische Wildgehölze

Solche fruchttragenden, heimischen Wildgehölze haben hohes Potenzial, denn sie stehen von Natur aus auf dem Speiseplan vieler Tiere. Aber auch uns Men-

schchen bieten sie eine Vielfalt, die in den Regalen der Supermärkte vergeblich zu suchen ist. Schlehe, Kornelkirsche, Aronia oder Felsenbirne sind nur wenige der schmackhaften und zugleich attraktiven Gehölze für einen biodiversen Garten.

Naschgarten für alle

In den letzten Jahren zeichnet sich ein klarer Trend hin zum Naschgarten ab – viele unserer

Stauden gut an. In der dritten Jahreszeit locken die Herbst-Anemone, Astern, Sonnenhut etc. und die Rosensträucher trumphen mit ihren Hagebutten auf. Ein vielfältiger Garten zeichnet sich dadurch aus, dass er zu jeder Jahreszeit etwas zu bieten hat – und dabei auf herrliche Weise alle Sinne anspricht.

Wer sich einen abwechslungsreichen Garten wünscht, holt sich

Kunden wünschen sich in einem Teil ihres Grundstücks explizit ein Obst- und Gemüsebeet oder auch eine Kräuterspirale neben der Terrasse. Etwas im eigenen Garten zu ernten, hat besonderen Charme. Und das Beste: Die Früchte schmecken nicht nur uns Menschen gut – im Winter sind die übrig gebliebenen Äpfel auch in der Tierwelt heißbegehrt.

Vielfalt rund ums Jahr

Auch Zwiebelblumen, Stauden und Gräser haben doppelten Mehrwert: Sie lassen sich zum einen zu beeindruckenden Pflanzkombinationen zusammenstellen und bieten zum anderen Insekten ein reiches Buffet. Im Frühling fliegen Bienen und Hummeln begeistert von Krokus zu Narzisse und sammeln Pollen sowie Nektar. Im Sommer kommen Salbei, Lavendel, Katzenminze, Prachtkerze und viele an-

am besten die Unterstützung eines Profis. Ein umfangreiches Sortiment an Pflanzen und das dazugehörige Wissen bekommen Sie bei uns in der Baumschule.

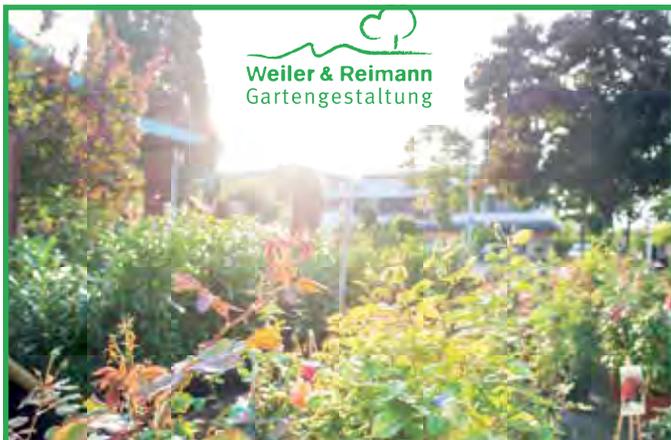
Wir beraten Sie gerne zu insektenfreundlichen Staudenmischungen oder zu Vogelnährgehölzen, sprechen Sie uns an!

KONTAKT

Weiler & Reimann
Gartengestaltung
Lammgasse 6
73054 Eisingen

Telefon: 07161 / 88631

info@weiler-reimann.de
www.weiler-reimann.de



Weiler & Reimann
Gartengestaltung

ZÄUNE PFLANZUNGEN PFLEGE WASSER BAUELEMENTE BELÄGE

Raum zum erleben!

IHRE PROFIS IN SACHEN GARTENGESTALTUNG

Für uns ist Gartenbau eine Leidenschaft. Zur Firmenphilosophie gehört es, in besonderem Maß auf die Wünsche der Kunden einzugehen und aus den vielen Träumen konkrete Welten und Lösungen zu schaffen.

So ein Garten ist Arbeit – aber nicht Ihre

Legen Sie einfach die Erde hoch und nutzen Sie Ihr Garten lieber als Ruhe- und Erholungszone. Wenn Sie wünschen, dann legen wir gerne los und unterstützen Sie bei der Realisierung und Pflege Ihrer privaten Grünfläche.

WIR MACHEN DAS!
Die Landschaftsgärtner



Weiler & Reimann | Lammgasse 6 | 73054 Eisingen
Tel: 07161-88631 | www.weiler-reimann.de

den grünverstehen“

WERTVOLLE TIPPS VOM FACHMANN

HERBSTTIPP

**– FIT FÜR HERBST UND WINTER –
Frostempfindliche Stauden und Halbsträucher schützt du den Winter über mit einer etwa 30 Zentimeter dicken Laubschicht. Damit das Laub nicht verweht, wickelst du es einfach in einen genauso hohen Kranz aus Hasendraht, den du über der zu schützenden Pflanze und ihren Wurzelraum wind fest im Boden befestigt. Fertig ist das Winterquartier in deinen Garten.**

Mehr Tipps auf: www.weiler-reimann.de



**Bullerjan
Free Flow.**
Von 6,8 bis 30 kW.
Uneingeschränkt
zulassungsfähig.



**B³ Keramik
MAX.**
Ein individuell
gestaltbarer Speicher-
Kaminofen.

Bullerjan: Herausragende Technik trifft individuelles Design

Ein Ofen von Bullerjan ist immer ein Statement – ob in ihm Feuer brennt oder nicht. Ein Statement für herausragende Funktionalität und Qualität genauso wie für unabhängiges und selbstbewusstes Funktionsdesign. Soweit unsere Vorlage. Aber Ihr Bullerjan soll natürlich möglichst perfekt zu Ihnen passen. Aus diesem Grund genießen Sie bei uns weitreichende Gestaltungsfreiheit: Podestvarianten, Griffe, Oberflächenmaterialien und Farben können bei allen Modellen individuell zusammengestellt werden.

Bei der Entwicklung unserer Öfen folgen wir stets den bei der Erfindung des mittlerweile über 40 Jahre bewährten Free Flow angewandten Grundprinzipien. Folglich zeichnen sich alle unsere Modelle durch hervorragende Heizleistung, intuitive Bedienbarkeit, höchste Verarbeitungsqualität und eigenständiges, individualisierbares Design aus.

Die unterschiedlichen Heizeigenschaften reichen dabei von den sehr unmittelbar und raumfüllend heizenden Warmluftöfen Free Flow und B⁴ S, bis zu den Wärmespeichernden und noch lange abstrahlenden Kachelkaminöfen B³ Keramik, B³ Keramik MAX und B⁴ Keramik+ mit Speicherfüllung.

Besuchen Sie unsere Homepage www.bullerjan.com.

Professionelle Beratung erhalten Sie bei unserem Handelspartner:



FEUERGALERIE
H. Leinweber

Harry Leinweber
Ofen- und Luftheizungsbaumeister
Fabrikstraße 6
73061 Ebersbach
Telefon 07163/534755
Fax 07163/534757
info@leinweber-kachelofenbau.de
www.leinweber-kachelofenbau.de

Fast 70 Jahre Rolladenbau Dähs

Zukunft braucht Herkunft (Odo Marquard),
unser Motto – was heißt das?

Wir fühlen uns immer noch nach den langen Jahren unseres Bestehens der Tradition verbunden, aber ohne die Zukunft außer Acht zu lassen. Wir besinnen uns auf Talente, die auf Tradition aufgebaut sind, die zu uns passen und immer noch Wert haben.

„Das Neue ist immer auch das Alte. Alles Alte war einmal neu. Alles Neue wird einmal alt sein, das Allerälteste ist jedoch das Heute, denn es hat nie etwas an-

deres als die Gegenwart gegeben.“

*Quelle: Dossier Zukunft braucht Herkunft, Sybs Bauer
www.economy.at/dossier/zukunft-braucht-herkunft*

In diesem Sinne werden wir im Hier und Jetzt die Zukunft gestalten und festlegen, wie die Menschen davor unsere Zukunft festgelegt haben. Es liegt an uns, wie wir diese gestalten, sodass die nachfolgende Generationen auf diese Tradition

aufbauen und gute Tradition und Werte übernehmen können.

„Nur so ist Neues menschenmöglich.“

*Quelle: Dossier Zukunft braucht Herkunft, Sybs Bauer
www.economy.at/dossier/zukunft-braucht-herkunft*

...unser kleines
Firmenmuseum!
Foto: Dähs



Im Jahre **1953** gründete Christian Dähs mit seiner Ehefrau Berta die Firma Rolladenbau Dähs in der Ulmer Str. 42. Holzrollläden wurden im Esszimmer gefertigt – zur Montage mir dem Motorrad und dem Anhänger gefahren.

Im Jahre **1957** trat Tochter Doris in den elterlichen Betrieb ein und fand schon bald Gefallen daran, den kaufmänni-

schen Bereich der Firma zu betreuen. Im gleichen Jahr wurde angebaut und die Rolladenproduktion in eine eigene Werkstatt verlagert.

Im Jahre **1958** – Erwerb des Grundstückes Ulmer Str. 35.

Bereits **1959** war der Baubeginn des neuen Werkstattgebäudes mit Büroräumen und einer Wohnung im Oberge-

schoß. Nach der Heirat von Tochter Doris mit Karl Jehl wurde eine GbR gegründet und der Schwiegersohn trat mit seinem ganzen Elan in die Firma ein.

Im Jahre **1973** erfolgte der Handelsregistereintrag und der Handwerksbetrieb wurde zur GmbH. **1975** kaufte man das Gelände der ehemaligen Gärtnerei Claus. Die Firma

konnte sich nun um ein extra Ausstellungsgebäude vergrößern.

1976 legt Schwiegersohn Karl Jehl seine Meisterprüfung mit Erfolg ab.

Das Jahr **1984** wurde überschattet von der traurigen Nachricht, dass der Firmengründer Christian Dähs verstarb und die Tochter Doris mit

Ehemann Karl Jehl mussten nun die Firma ohne den Gründer weiterleiten.

1985 und **1995/96** musste das Ausstellungsgebäude umgebaut und zu seiner heutigen Größe erweitert werden.

2009 Im Jahre 2009 konnte das Unternehmen Herrn Truckenmüller als Verstärkung gewinnen

und ihn zum Geschäftsführer bestellen, der bis jetzt im Sinne von Frau Jehl die Geschicke der Firma weiterleitet.

Aus dem Handwerksbetrieb im Esszimmer wurde somit im Laufe der Jahre eine mittelständige Firma mit ausreichendem Betriebsgelände, Büroräumen, Ausstellungsraum und Mitarbeiter, die mit ihrem Einsatz dafür sorgen, dass es auch in Zukunft weiter gehen wird.

DÄHS

DÄHS

... seit 1953!

Markenqualität von DÄHS

bei uns dreht sich alles um Ihr Zuhause.

- Fenster
- Haustüren
- Rollläden
- Markisen
- Beschattungen
- Dachfenster
- Garagentore
- Insektenschutz
- Jalousien
- Vordächer
- Klappläden



Besuchen Sie unsere Ausstellung in Uhingen. Hier finden Sie auf 200 m² Qualität zum Anfassen.

Mo.- Fr. 8 - 12 Uhr und 13 - 17 Uhr.
Samstag nach Vereinbarung.

Für umfassende Fachberatungen empfehlen wir eine Terminabsprache.



JETZT
einbruchhemmende
Fenster einbauen!

GAYKO
BESSERE FENSTER UND TÜREN

DÄHS - starke Marken für Qualität und Service.



HELLA

markilux
Die Beste unter der Sonne



VELUX

GESSLER & BOLCH
Insektenschutz AG

MONTEUR GESUCHT!
Wir freuen uns auf Ihre
Bewerbung.



Fenster-Türen-Rollläden
DÄHS GmbH

Ulmer Str. 35 • 73066 Uhingen • Tel. 07161 -35070
www.daehs.de

Rundum-Service bei der Heizungssanierung

Wer seine Heizungsanlage modernisiert, kann von attraktiven Förderungen profitieren. Mit einem Rundum-Servicepaket sorgt die Firma Häfele Bad & Wärme für einen reibungslosen Ablauf.



Edmund Mürdter freut sich über die neue Pelletsheizung. Im hinteren Raum stand früher der Öltank, heute befindet sich dort das Pelletslager. *Fotos: privat*

Der Winter ist nicht mehr fern und vielerorts wird schon wieder geheizt. Für alle, die eine ältere Heizungsanlage im Haus haben, ist jetzt der richtige Zeitpunkt gekommen, sich perspektivisch mit dem Gedanken zu befassen, eine Heizungsmodernisierung im nächsten Jahr umzusetzen. „Die Entscheidung zur Heizungserneuerung sollte nicht überstürzt oder erst kurz vor der Heizperiode getroffen werden, sondern muss wohlüberlegt sein“, weiß Rainer Häfele, Geschäftsführer des SHK-Fachbetriebs Häfele Bad & Wärme in Göppingen. „Wer jetzt schon daran denkt, hat genügend Zeit für die Planung einer individuell angepassten Heizungsanlage und kann sich sicher sein, dass sie rechtzeitig vor Beginn der nächsten Heizperiode fertiggestellt sein wird.“

Zeit für eine neue Heizung – nach 33 Jahren

Familie Mürdter aus Adelberg ist den Weg zur neuen Heizung bereits gegangen – gemeinsam mit Häfele Bad & Wärme. „33 Jahre lang war unsere alte Ölheizung im Einsatz und wurde wäh-

renddessen nie erneuert“, blickt Edmund Mürdter zurück. „Die notwendige Modernisierung war also nur eine Frage der Zeit. Weil es gerade sehr attraktive Fördermöglichkeiten gibt, haben wir uns dazu entschieden, nicht länger zu warten, sondern die Sache in Angriff zu nehmen.“ Für die Planung und Umsetzung der neuen Anlage holte sich Familie Mürdter mit Häfele Bad & Wärme einen kompetenten Partner ins Boot. „Wir hatten bereits mit Herrn Häfele und seinem Team bei einem anderen Projekt sehr gute Erfahrungen gemacht, genauso wie unser Sohn, als er selbst gebaut hat. Aus diesem Grund stand es für uns außer Frage, dass wir uns für unser eigenes Zuhause wieder an Herrn Häfele wenden würden.“

Individuelle Planung für optimale Heizen

Eine Heizungsanlage muss immer individuell geplant und an die spezifischen Gegebenheiten des Hauses und der Bedürfnisse seiner Bewohner angepasst werden. Rainer Häfele erklärt: „Im Erstgespräch klären wir

„**Besonders gut gefallen hat uns, dass wir uns um nichts selbst kümmern mussten.**

Edmund Mürdter
Adelberg

deswegen die vorhandenen Rahmenbedingungen für die neue Heizungsanlage. Dazu gehört unter anderem, welche Energieart der Kunde bisher hatte und wie die Wärme verteilt wird – etwa über eine Fußbodenheizung oder über Heizkörper. Ziel ist es herauszufinden, welche Heizungsart optimal ist und auf Dauer betrachtet die niedrigsten Betriebskosten mit sich bringt.“

Weil im Haus von Familie Mürdter kein Gasanschluss vorhanden ist und auch die Voraussetzungen für eine Wärmepumpe nicht optimal sind, entschied man sich schnell für die Installation einer Pelletsanlage. Besonders vorteilhaft: Für die Lagerung der Pellets kann der Raum verwendet werden, in dem bisher die Öltanks standen. Eine kleine thermische Solaranlage, die Edmund Mürdter bereits vor einigen Jahren nachrüsten ließ, wurde ebenfalls mitintegriert.

Rundum-Service für höchste Zufriedenheit

Um ein konkretes Angebot mit Festpreis erstellen zu können, nimmt die Firma Häfele vor Ort das Aufmaß, danach wird das Angebot mit Festpreis besprochen und der Umsetzungstermin festgelegt. „Im Zuge dessen kümmern wir uns für unsere Kunden auch um mögliche Förderungen und wickeln diese vollumfänglich ab. Immerhin ist eine Förderung bis zu 55% möglich, wenn man sich für eine neue Heizung entscheidet“, weiß Rainer Häfele.

Die Installation der neuen Anlage dauert in der Regel zwischen sechs bis acht Werktagen. Der Innungsbetrieb sorgt dabei nicht nur für einen reibungslosen Ablauf, sondern stellt auch die Warmwasserversorgung während der Umbauphase sicher und koordiniert weitere Beteiligte, darunter den Kaminfeger. Edmund Mürdter ist vom Service überzeugt: „Herr Häfele hat sogar dafür gesorgt, dass der alte Öltank termingerecht



Über das Touchdisplay lässt sich die Anlage leicht und intuitiv bedienen. *Foto: privat*

gesäubert und demontiert wurde. Die Installationsarbeiten sind anschließend schnell und sauber vonstattengegangen. Besonders gut gefallen hat uns, dass wir uns von der Beantragung der Fördermittel bis hin zur Abnahme der neuen Pellets-

heizung durch den Kaminfeger vor der Inbetriebnahme um nichts selbst kümmern mussten. Das ist ein echter Rundum-Service.“

Ob es um die Umsetzung einer neuen Heizungsanlage oder eine Badsanierung geht, Häfele Bad & Wärme gibt Kunden eine Fünf-Sterne-Qualitätsgarantie:

- individuelle Beratung (auch telefonisch oder per Video)
- Termingarantie
- Festpreis-Sicherheit
- Sauberkeitsgarantie
- Alles-aus-einer-Hand-Service

KONTAKT

Häfele Haustechnik GmbH
Manfred-Wörner-Straße 107
73037 Göppingen

Telefon: 07161 / 987730

info@haefele-shk.de
www.haefele-shk.de

IHRE NEUE HEIZUNG MIT SYSTEM

CLEVER • INNOVATIV • SICHER

JETZT!
MIT BIS ZU
55%
STAATLICHER
FÖRDERUNG!

HÄFELE

BAD UND WÄRME

Manfred-Wörner-Str. 107
73037 Göppingen
Tel. 0 71 61/9 87 73-0
www.haefele-shk.de



Wir sind noch da – in Ihrer Nachbarschaft.

Nachbarschaftshilfe war in früheren Zeiten zuverlässiger als Versicherungen und Ämter. Was längst verloren geglaubt war, kommt in letzter Zeit wieder immer mehr in Mode.

Man spricht miteinander, man hilft sich wieder gegenseitig, man hat die „lokale Szene“ wieder auf dem Bildschirm. Und damit auch den Einzelhandel, den Händler von nebenan, der in den letzten Monaten wahrscheinlich viel Federn lassen musste. Doch gerupft heißt nicht gegessen – und vor allem nicht vergessen. Und das gilt auch in umgekehrter Richtung: Der Einzelhandel

hat auch seine Kunden und die damit verbundene Stärke des Ladengeschäfts in der Nachbarschaft nicht aus den Augen verloren. „Damit können wir nach wie vor punkten, das ist unser Ass im Ärmel: Unser Wissen, unsere Erfahrung und vor allem unsere Kundennähe“ erklärt Rolf Wagner, Geschäftsführer von Wagner Elektrogeräte GmbH. Sein Betrieb gleich neben Horn-

bach zwischen Göppingen und Eisingen ist eben in der Nachbarschaft. „Wir gewinnen durch unsere geschulten und freundlichen Mitarbeiter mehr zufriedene Kunden als durch Dumpingpreise. Dass sich jemand wirklich die Zeit nimmt und auf Kundenfragen und -wünsche eingeht, wird allseits dankbar empfangen“ sagt uns der Geschäftsführer.

Auf die Frage, was sich denn im Augenblick auf dem Elektrogerätemarkt tut, wirft Rolf Wagner seine Stirn in Falten: „Wir steuern geradewegs in einen besorgniserregenden Lieferengpass der Produzenten hinein, generiert durch gestörte Lieferketten und weltweite Rohstoffengpässe.“

„ Das ist unser Ass im Ärmel: Unser Wissen, unsere Erfahrung und unsere Kundennähe.“

Rolf Wagner
Geschäftsführer

Wie wird sich das auf den Kunden auswirken? „Nun, man muss sich entweder auf monatelange Lieferzeiten einrichten oder – und das ist unsere Strategie: auf lieferbare und vergleichbare Geräte umschichten. Wir sind zur Zeit bemüht, unsere Lager noch mit Geräten zu füllen, die vor allem durch Langlebigkeit und Nachhaltigkeit punkten, um das Qualitätssegment nach wie vor bedienen zu können. Denn: Wir möchten unsere Umsätze nicht durch

Massenverkäufe generieren, sondern durch Geräte, zu denen wir stehen, die zuverlässig und vor allem ressourcen- und umweltschonend sind.

Was würden Sie dem Kunden raten, der nun dringend ein Neugerät benötigt? „Da gibt es keinen pauschalen Ratschlag. Ich würde sagen: Rufen Sie an oder kommen Sie vorbei – wir finden gemeinsam die perfekte Lösung für Sie. Und falls es wirklich keine Neugeräte geben sollte, haben wir immer noch unsere Reparaturwerkstatt, die auf fast alle Schäden eine Antwort hat und Geräte zeitnah gleich bei Ihnen Zuhause repariert oder in die Werkstatt mitnimmt.

So haben wir zumindest für unseren Kundenstamm bezüglich der aufziehenden Krise Antworten ... und freuen uns natürlich auf Ihre Anfrage.“

KONTAKT

Wagner Elektrohausgeräte GmbH
Ulmer Straße 119
73037 Göppingen

Telefon: 07161 / 78868
Telefax: 07161 / 74601

vomwagner@web.de
www.elektrogeraete-vomwagner.de

Freundlicher Service – made in Göppingen

Ihr
Oskar-
prämiertes
ServiceTeam



Mit der premium Ware

